



SQUARE D

OVERLOAD RELAY Class 9065, Type S

3 Element Melting Alloy
86 A Max. Motor Rating

Suitable for use on a circuit capable of delivering not more than 5000 rms symmetrical A, 600 V maximum.

OVERLOAD RELAY THERMAL UNITS

⚠ WARNING



LOSS OF OVERLOAD PROTECTION

Replace overload thermal unit if burnout occurs to protect against fire and shock.

Failure to follow this instruction can result in death, serious injury, or equipment damage.

⚠ ADVERTENCIA

PÉRDIDA DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS

Si se quema un elemento térmico del relevador de sobrecarga, sustitúyalo para proporcionar una protección contra incendio y descarga eléctrica.

El incumplimiento de esta precaución puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

⚠ AVERTISSEMENT

PERTE DE PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES

Si une unité thermique du relais de surcharge brûle, remplacez la pour assurer une protection contre l'incendie et l'électrocution.

Si cette précaution n'est pas respectée, cela peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

For continuous-rated motors having service factors of 1.15 to 1.25, select thermal units directly from table using 100% of full-load current (FLC) shown on motor nameplate. For continuous-rated motors having a service factor of 1.0, select thermal units from table using 90% of FLC shown on motor nameplate.

Motor FLC (A)	Thermal Unit No.	Max. Fuse Rating (A)	Motor FLC (A)	Thermal Unit No.	Max. Fuse Rating (A)	
16.5-17.4	CC 20.9	35	40.6-43.7	CC 54.5	90	
17.5-18.9	CC 22.8	35	43.8-47.0	CC 59.4	90	
19.0-20.5	CC 24.6	40	47.1-50.3	CC 64.3	100	
20.6-22.0	CC 26.3	45			600 V Max.	250 V Max.
22.1-23.8	CC 28.8	45			100	110
23.9-25.6	CC 31.0	50	50.4-54.5	CC 68.5	100	110
25.7-27.7	CC 33.3	50	54.6-58.3	CC 74.6	100	110
27.8-29.7	CC 36.4	60	58.4-63.1	CC 81.5	100	125
29.8-32.2	CC 39.6	60	63.2-68.4	CC 87.7	100	125
32.3-34.7	CC 42.7	70	68.5-73.8	CC 94.0	100	125
34.8-37.3	CC 46.6	70	73.9-78.9	CC 103	100	125
37.4-40.5	CC 50.1	80	79.0-86.0	CC 112	100	125

Branch circuit fuse rating must comply with applicable electrical codes and must not exceed the maximum fuse rating shown opposite the thermal unit selected. Fuses may need to be of the time delay type to permit motor starting. Class K5 or Class R fuses are recommended.

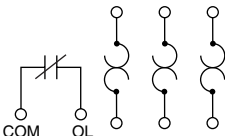
Non-time delay fuses whose rating does not exceed 300% of motor FLC may also be used. Maximum allowable thermal-magnetic (inverse time) circuit breaker rating is 200% of motor FLC unless a lower rating is required by applicable electrical codes.

Trip current rating in a 40°C (104°F) ambient temperature is 1.25 times the minimum FLC shown for the thermal unit selected. Instructions given above assume that the motor and the controller are located in approximately the same ambient temperature. For other conditions, consult Square D.

BASIC WIRING DIAGRAM

Power lugs suitable for copper conductors only. Sized for 60°C wire ampacity, rated 60°C minimum or sized for 75°C wire ampacity, rated 75°C minimum.

Lug torque requirements: Line and load: 100 lb-in



30072-004-12G



SQUARE D

RELEVADOR DE SOBRECARGA clase 9065, tipo S

3 elementos de aleación fusible
Valor nominal del motor: 86 A máx.

Adecuado para utilizarse en un circuito capaz de suministrar no más de 5 000 A simétricos rcm, 600 V~ como máximo.

ELEMENTOS TERMICOS DEL RELEVADOR DE SOBRECARGA

⚠ WARNING



LOSS OF OVERLOAD PROTECTION

Replace overload thermal unit if burnout occurs to protect against fire and shock.

Failure to follow this instruction can result in death, serious injury, or equipment damage.

⚠ ADVERTENCIA

PERDIDA DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS

Si se quema un elemento térmico del relevador de sobrecarga, sustitúyalo para proporcionar una protección contra incendio y descarga eléctrica.

El incumplimiento de esta precaución puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

⚠ AVERTISSEMENT

PERTE DE PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES

Si une unité thermique du relais de surcharge brûle, remplacez la pour assurer une protection contre l'incendie et l'électrocution.

Si cette précaution n'est pas respectée, cela peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Para los motores de potencia continua con un factor de servicio de 1,15 a 1,25, seleccione los elementos térmicos directamente de la tabla utilizando el 100% de la corriente a plena carga (CPC) que se muestra en la placa de datos del motor. Para los motores de potencia continua con un factor de servicio de 1,0, seleccione los elementos térmicos de la tabla utilizando el 90% de la CPC que se muestra en la placa de datos del motor.

CPCM (A)	No. de elemento térmico	Val. nom. máx. del fusible (A)	CPCM (A)	No. de elemento térmico	Valor nom. máximo del fusible (A)	
16,5-17,4	CC 20.9	35	40,6-43,7	CC 54.5	90	
17,5-18,9	CC 22.8	35	43,8-47,0	CC 59.4	90	
19,0-20,5	CC 24.6	40	47,1-50,3	CC 64.3	100	
20,6-22,0	CC 26.3	45			600 V~ máx.	250 V~ máx.
22,1-23,8	CC 28.8	45				
23,9-25,6	CC 31.0	50	50,4-54,5	CC 68.5	100	110
25,7-27,7	CC 33.3	50	54,6-58,3	CC 74.6	100	110
27,8-29,7	CC 36.4	60	58,4-63,1	CC 81.5	100	125
29,8-32,2	CC 39.6	60				
32,3-34,7	CC 42.7	70	63,2-68,4	CC 87.7	100	125
34,8-37,3	CC 46.6	70	68,5-73,8	CC 94.0	100	125
37,4-40,5	CC 50.1	80	73,9-78,9	CC 103	100	125
			79,0-86,0	CC 112	100	125

El valor nominal de fusibles de los circuitos derivados debe cumplir con los códigos eléctricos correspondientes y no debe superar el valor nominal máximo de fusibles que se indica para el elemento térmico seleccionado. Los fusibles necesitan ser de tipo de retardo para permitir el arranque del motor. Se recomiendan los fusibles de clase K5 o R.

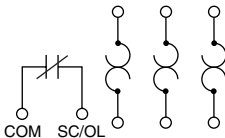
También es posible utilizar fusibles sin retardo con un valor nominal que no supere el 300% de la CPC del motor (CPCM). El valor nominal máximo permitido del interruptor automático termomagnético (tiempo inverso) es 200% de la CPC a menos que los códigos eléctricos correspondientes estipulen un valor nominal menor.

El valor nominal de la corriente de disparo a una temperatura ambiente de 40°C (104°F) es 1,25 veces la CPC mínima que se indica para el elemento térmico seleccionado. Las instrucciones proporcionadas anteriormente suponen que el motor y el controlador están ubicados en aproximadamente la misma temperatura ambiente. Para otras condiciones, consulte a Square D.

DIAGRAMA DE CABLEADO BASICO

Las zapatas de alimentación son adecuadas solamente para conductores de cobre, con una capacidad de conducción para conductores a 60°C y designados para 60°C mínimo o con una capacidad de conducción para conductores a 75°C y designados para 75°C mínimo.

Requisitos de par de apriete de las zapatas: línea y carga:
11,3 N•m (100 lbs-pulg)



30072-004-12G



SQUARE D

RELAIS DE SURCHARGE classe 9065, type S

3 éléments à fusion d'alliage
Valeur nominale du moteur : 86 A max.

Convient à un circuit pouvant fournir au maximum 5 000 A efficaces symétriques, à 600 V maximum.

UNITÉS THERMIQUES DU RELAIS DE SURCHARGE

⚠ WARNING



LOSS OF OVERLOAD PROTECTION

Replace overload thermal unit if burnout occurs to protect against fire and shock.

Failure to follow this instruction can result in death, serious injury, or equipment damage.

⚠ ADVERTENCIA

PÉRDIDA DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS

Si se quema un elemento térmico del relevador de sobrecarga, sustitúyalo para proporcionar una protección contra incendio y descarga eléctrica.

El incumplimiento de esta precaución puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

⚠ AVERTISSEMENT

PERTE DE PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES

Si une unité thermique du relais de surcharge brûle, remplacez la pour assurer une protection contre l'incendie et l'électrocution.

Si cette précaution n'est pas respectée, cela peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Pour des moteurs pour service continu ayant des facteurs de service de 1,15 à 1,25, sélectionner les unités thermiques directement dans le tableau en utilisant 100 % du courant à pleine charge du moteur (CPCM) indiqué sur la plaque signalétique du moteur. Pour des moteurs pour service continu ayant un facteur de service de 1,0, sélectionner les unités thermiques directement dans le tableau en utilisant 90 % du CPCM indiqué sur la plaque signalétique.

CPCM (A)	N° de l'unité thermique	Val. nom. max. du fusible (A)	CPCM (A)	N° de l'unité thermique	Val. nom. maximale du fusible (A)	
16,5-17,4	CC 20.9	35	40,6-43,7	CC 54.5	90	
17,5-18,9	CC 22.8	35	43,8-47,0	CC 59.4	90	
19,0-20,5	CC 24.6	40	47,1-50,3	CC 64.3	100	
20,6-22,0	CC 26.3	45			600 V max.	250 V max.
22,1-23,8	CC 28.8	45				
23,9-25,6	CC 31.0	50				
25,7-27,7	CC 33.3	50	50,4-54,5	CC 68.5	100	110
27,8-29,7	CC 36.4	60	54,6-58,3	CC 74.6	100	110
29,8-32,2	CC 39.6	60	58,4-63,1	CC 81.5	100	125
32,3-34,7	CC 42.7	70	63,2-68,4	CC 87.7	100	125
34,8-37,3	CC 46.6	70	68,5-73,8	CC 94.0	100	125
37,4-40,5	CC 50.1	80	73,9-78,9	CC 103	100	125
			79,0-86,0	CC 112	100	125

La valeur nominale des fusibles des circuits d'artère doit être conforme aux codes électriques en vigueur et ne doit pas dépasser la valeur nominale maximale indiquée à l'opposé de l'unité thermique sélectionnée. Les fusibles peuvent devoir être de type temporisé pour permettre le démarrage du moteur. Les fusibles de classe K5 ou de classe R sont recommandés.

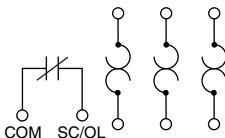
Les fusibles non temporisés dont la valeur nominale ne dépasse pas 300 % du CPCM peuvent également être utilisés. La valeur nominale maximale autorisée pour les disjoncteurs thermomagnétiques (à retard inverse) est de 200 % du CPCM à moins qu'une valeur nominale inférieure ne soit requise par les codes électriques en vigueur.

La valeur nominale du courant de déclenchement à la température ambiante de 40 °C (104 °F) est de 1,25 fois le CPCM minimum indiqué pour l'unité thermique sélectionnée. Les directives ci-dessus supposent que le moteur et le contrôleur se trouvent à une température ambiante qui est pratiquement la même. Pour des conditions différentes, consulter la Société Square D.

SCHÉMA DE CÂBLAGE DE BASE

Les cosses d'alimentation ne conviennent que pour des conducteurs en cuivre, pour des intensités de courant admissibles à 60 °C, d'une valeur nominale minimale de 60 °C ou pour des intensités de courant admissibles à 75 °C d'une valeur nominale minimale de 75 °C.

Couples requis des cosses : Secteur et charge : 11,3 N•m (100 lb-po)



30072-004-12G